D3535



235618(1)

Royal College of Music Library
Prince Consort Road London, SW7 2

A. Maddison.

Op 21.

1. **Einsam stand er** 2. **Müde die Lieder** 3. **Küsse mir Lieb** (M. v. Witte) 4. **Ja die Augen waren's!** (Goethe)	M. 2.—	1. **Lonely he stands** . . . . 2. **Wearily now in the twilight** 3. **Come Love, ere Sleep** . . . (M. v. Witte) 4. **Ah, the lips** . . . . (Goethe)	2/—

Op 22.

Spanisches Lied (M. v. Witte)	M. 1.—		

Op. 25.

Gesang der Geister über den Wassern (Goethe)	net. M. 2.50		

Op. 39.

Hätt' ich Geld . . . (O. J. Bierbaum)	net. M. 1.50	**The Poor Man's Love-Song** . . . (Bierbaum)	1/6

Op. 40.

Die Ballade von der schönen Agnete (Agnes Miegel) *hoch u. tief* *(Orchester-Stimmen leihweise)*	je M. 2.50	**The Ballade of Beautiful Agneta** (A. Miegel) *high and low keys* *(Orchestra parts can be had on hire)*	2/6

Op. 41.

Traum (Agnes Miegel)	M. 1.50	**Dream** (Agnes Miegel)	1/6

Op. 42.

Kleine Maria (Marg. Bruch)	M. 1.50	**Mary at play** . . . (Marg. Bruch)	1/6

Aufführungsrecht vorbehalten.

Albert Stahl
BERLIN W. 35.



G. Schirmer
NEW-YORK.

Ascherberg, Hopwood & Crew Ltd. London.

Berliner Musikalien Druckerei G.m.b.H. Berlin SW 68

FOREIGN

Aufführungsrecht vorbehalten.

Frau LILLI LEHMANN zugeeignet.

Kleine Maria.

(Margarete Bruch.)

Mary at play...

(English adaptation by A.M.)

A. Maddison, Op. 42.

Mässig und sehr einfach.

p

Klei - ne Ma - ri - a nun

Ma - ry at play in the

molto legato e dolce.

halt fein still weil die hei - li - ge An - na dich schmücken will. Sie

gar - den green Fair - er than all the flow'rs I ween; For the

poco

cresc.

hat dir ein neu - es Ge - wänd - lein ge - macht. Sie hat ge - spon - nen

ho - ly An - na her robe has spun From fi - nest flax in the

cresc.

Copyright 1911 by Albert Stahl, Berlin.

poco rit. — a tempo

mf

Tag und Nacht. Ge-putzt hat sie blitz-blank und rein — Dei-nen

gar--den grown And round her head in the mor-ning light! Shines the

cresc

rit.

f

rit.

gros-sen gol-di-gen Glo--ri-en-schein. ——

won-derful gol-den. glo---ry bright ——

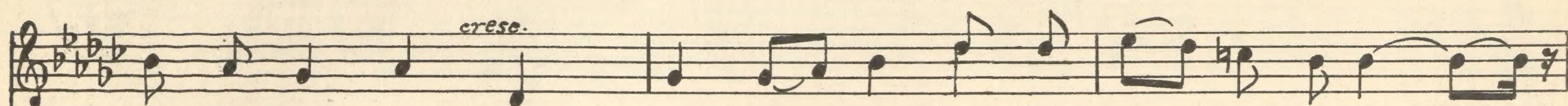
f

dolce

—— Nun magst du ü-ber die Wie-se gehn, wo die Maaslieb und Ver-

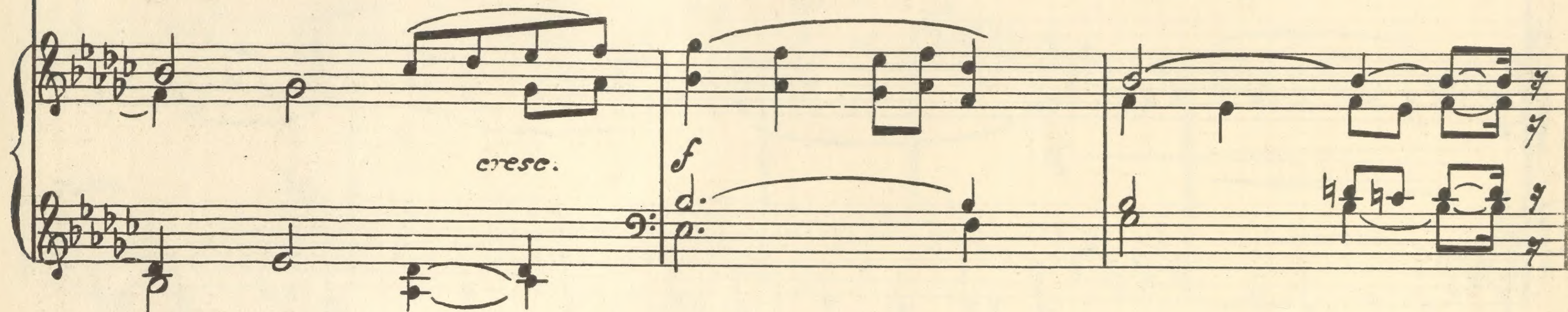
—— O-ver the mea dow shall Ma-ry go where the pink tipped daisies and
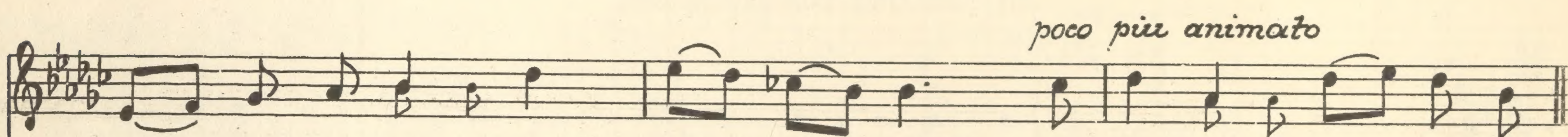
p



-giss-mein nicht blühn. Da steht ein Kna-be und winkt mit der Hand ——
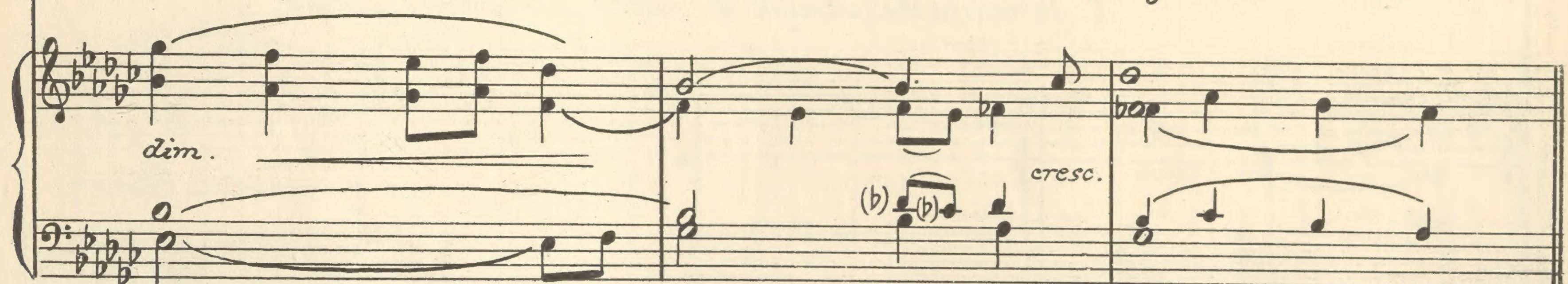
meadowsweet blow. A boy is - beck'ning, Ma - ry see.!

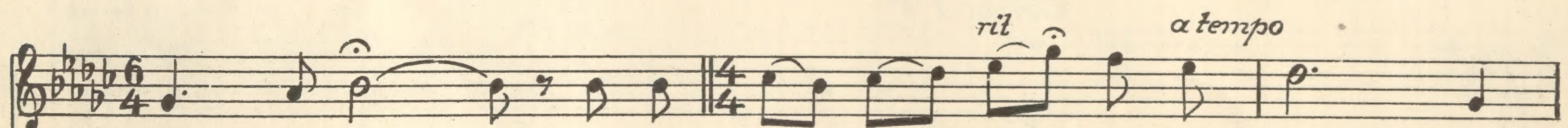




Jo - - seph aus Ga - - li - - - lä - er - land. Nun mögt ihr spie - len von

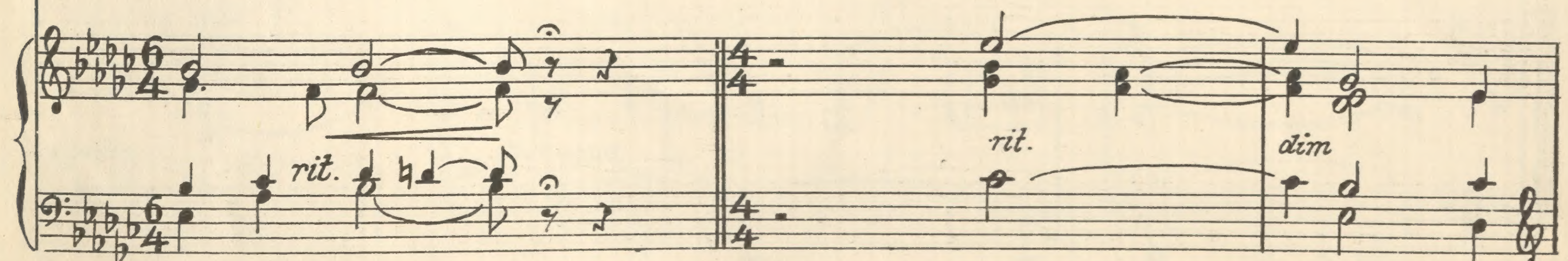
Jo - seph of Ga - li - lee - waits for thee.! Now play in the scen - ted

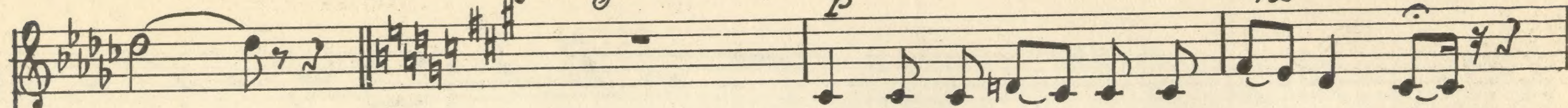




früh bis spät —— denn die Kind - heit flieht und das Glück ver -
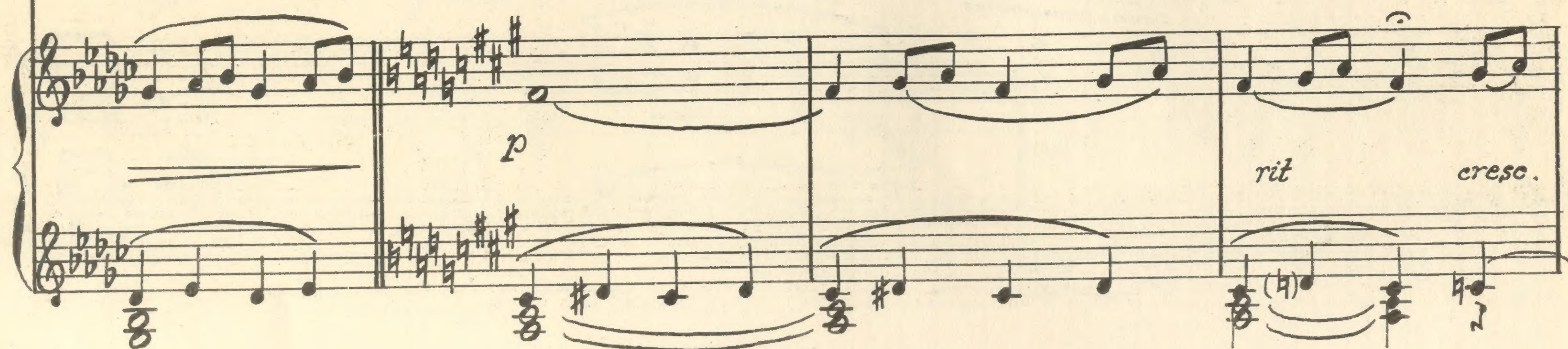
Spring time sweet, for youth - is - gol - den, and time is

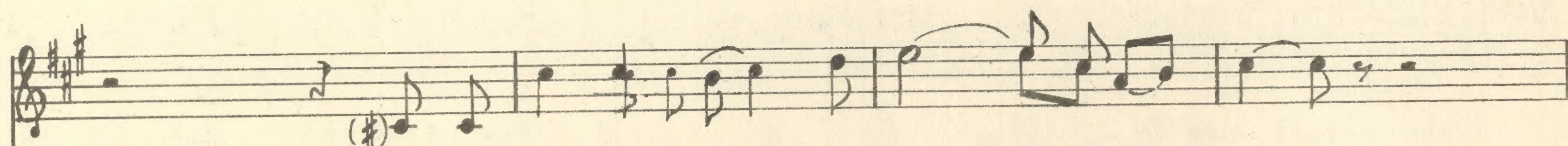




geht. Klei-ne Ma-ri - a nun seid ihr müd

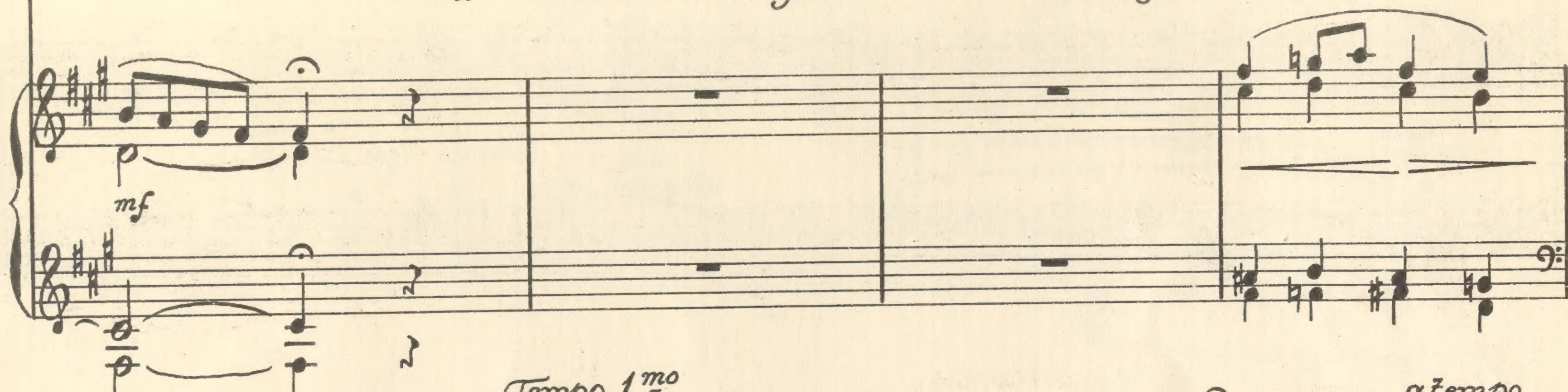
fleet. Weary is Ma - ry, and Jo - seph too;



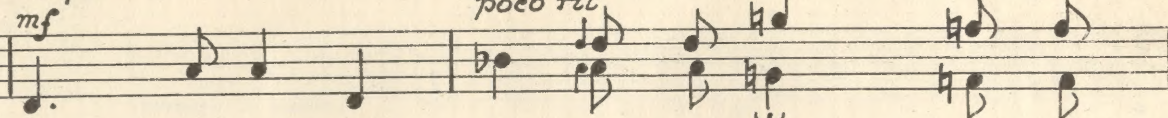


Ei - ne Am-sel singt ihr träu - - me-risch Lied —

A thrush in the twilight is war - - bling low.
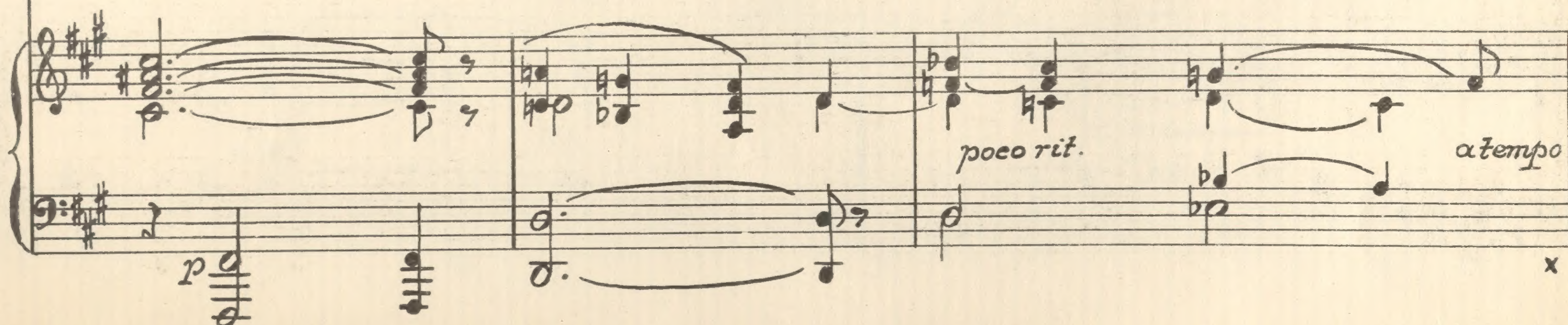


Tempo 1mo



Hand in Hand, so geht Ihr nach Haus Mut-ter

Hand in hand the children come, Mother



Royal College of Music Library
Prince Consort Road London SW7 2

An - - na lugt schon nach euch aus. Die Ster - - ne kom - men, die

An - na is watching and wai ting at home. Faint stars are peep - ing and

Ein wenig zurückhaltend

Träu - me sind nah. Fern —— durch die Nacht ragt

dreams are near. Far through the night looms

Langsam.

Gol - - - ga - tha!

Gol - - ga - tha!